

Zeitschrift:	Schweizer Hebamme : officielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici
Herausgeber:	Schweizerischer Hebammenverband
Band:	100 (2002)
Heft:	6
Rubrik:	Mitteilungen = Communications

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Réponse à la lettre ouverte de la FSSF, section Zurich

► Et pourquoi pas?

Chères collègues,

C'est avec surprise et étonnement que j'ai lu votre réponse adressée à l'école de sage-femme de Genève concernant la formation de deux étudiants hommes.

Nous sommes dans un monde où la vie évolue, où les esprits et les mentalités changent. Je pense donc qu'il faut aller plus loin dans notre réflexion et ouvrir les portes de ce métier formidable.

Partout, dans la communauté européenne, l'homme sage-femme a sa place, même si il est rare. Il y a en Belgique des hommes exceptionnels qui répondent aux besoins et aux attentes de la femme, du couple et de la famille.

Bien sûr, le métier de sage-femme comporte une grande part de féminité (affection, douceur...) et une part de masculinité (actes techniques...). Le tout pour une sage-femme (homme ou femme) est de réussir à trouver l'équilibre nécessaire à cette profession.

Il existe des hommes qui ont cette part de féminité plus pro-

noncée et qui conviennent. A contrario, n'avez-vous jamais rencontré dans votre métier des sages-femmes (femmes) froides, agressives, étant de pures techniciennes et négligeant tout le côté de l'accompagnement et de l'ouverture du cœur; mettant la femme, le couple et l'enfant dans un état de stress, d'angoisse, de fermeture, de culpabilité et provoquant même parfois de la pathologie? Des femmes sages-femmes qui sont loin de comprendre leur monde et l'importance de l'univers de la naissance.

Ne nous arrêtons pas sur des principes, des peurs et des vieilles théories. Prenons plutôt chaque personne qui s'engage dans sa globalité (lors par exemple de l'admission dans les écoles) et voyons si cette personne conviendrait à la profession de sage-femme...

Et puis pourquoi ne pas y réfléchir ensemble avec les couples?

*Anne-Sophie Rijckaert,
sage-femme.*

Aquarius

Die beliebte Gebär- und Entspannungswanne mit den vielen Möglichkeiten. Mit Handgriffen, herausnehmbarem Einsatzsitz und Einstieghilfe. Alle RAL-Farben erhältlich. Mobil oder zum Festenbau! Möglichkeit zum Testen!

Kauf und Vermietung von tragbaren Gebärbecken.

Kissen für die Gebärwanne.

AQUA BIRTH POOLS GMBH
Krähenbühl 8 5642 Mühlau
Tel. 056-670 25 15
Fax 056-670 25 16
e-mail: dho.aquabirth@econophone.ch

Internet médical professionnel

► Guide des sites de bonne pratique clinique et d'enseignement



Ed. MMI, 2000.

ISBN: 2-901227-457

Enfin un livre recueillant des sites Internet d'un aspect pratique, facile et relativement complet. Il aborde la place de l'Internet dans le monde de la santé, de l'enseignement et de l'éducation, les lignes directrices de pratique médicale et consensus, et les sites médicaux francophones classés par maladies, symptômes et syndrome,

mais aussi par ordre alphabétique. Facile de trouver ce que l'on cherche. De plus, l'obstétrique et la néonatalogie sont riches en références. Nous pouvons accéder pour un sujet à des directives, des consensus médicaux, des cours, des publications... Avec chaque site répertorié, un commentaire informe sur le contenu de celui-ci. Un vrai régal!

*Christine Malou Pernot,
sage-femme*

Dr Th. Joly et Dr M. Massonaud

► Les 1000 premiers jours de la vie



*Ed. Hachette Pratique,
Paris, nouvelle édition 1999.
ISBN: 2-01-236-3938*

Un titre et une page de couverture des plus classiques pour un ouvrage destiné aux jeunes parents tels que les pédiatres les rencontrent quotidiennement dans leurs consultations. En fait, le livre se distingue de plusieurs manières de cette première impression: c'est un guide qui se passe totalement de photos attendrissantes et d'éléments gais de présentation. Le contenu est présenté en deux parties de texte distinctes au sein de chaque chapitre: l'une introduit le sujet de manière plus générale (pages blanches) et l'autre permet de consulter et d'approfondir certaines questions (pages bleues). Les auteurs sont tous deux pédiatres et considèrent l'exercice de leur métier pas tant comme une technique ou une science, mais plutôt comme un artisanat. Leur style ne manque pas d'humour à l'occasion et est parfaitement accessible au pu-

blic visé. Leur objectif est de répondre le plus clairement possible aux diverses questions des jeunes parents et faciliter les premiers mois de cohabitation avec leur enfant. Une jolie phrase dit: «Il n'y a pas de parents incompétents, il n'y a que des parents désemparés, noyés sous un flot d'informations de valeur variable». Relativiser certaines difficultés, faire la différence entre un vrai et un faux problème (ex. constipation, régurgitations/vomissements), parler du développement affectif et psychomoteur et répondre aux difficultés couramment rencontrées dans les trois premières années de vie - voilà les ingrédients d'un livre tout à fait intéressant. L'ouvrage étant calqué sur le modèle français, les lecteurs suisses doivent s'adapter sur certains points comme par exemple les premiers soins donnés aux bébés en salle d'accouchement (pas de collyre ni d'injections chez nous) ou les échéances du suivi pédiatrique.

Heike Emery, sage-femme

Schweizer
Hebamme
Sage-femme
Levatrice
Spandrera

suisse
svizzera
svizra
Inseratenverwaltung
Régie d'annonce

Künzler-Bachmann Medien AG
Postfach 1162
9001 St. Gallen
Tel. 071/226 92 92
Fax: 071/226 92 93
E-Mail: verlag@kueba.ch
Internet: <http://www.kueba.ch>

Stellenangebote Offres d'emploi Offerte d'impiego

Direktwahl: 071 226 92 70

Inseratenschluss für Stellenanzeigen:
Mittwoch, 12. Juni 2002
Dernier délai pour les offres d'emploi:
Mercredi le 12 juin 2002



Geburtsstätte

Unterwartweg 21
4132 Muttenz
www.geburtsstaette.ch

Wir suchen per 1. Oktober 2002 oder nach Vereinbarung eine

freipraktizierende Hebamme

mit mindestens 2 Jahren Berufserfahrung zur Ergänzung unseres Teams.

Unser Tätigkeitsbereich umfasst:

Kurse zur Geburtsvorbereitung
Schwangerschaftskontrollen
ambulante Geburten in der Geburtsstätte
Hausgeburten sowie
ambulante Wochenbettbetreuung.

Welche Kollegin fühlt sich von diesen vielseitigen Aufgaben angesprochen?

Nähere Auskünfte erteilen wir Dir gerne von Montag bis Freitag von 11 bis 12 und von 13.30 bis 14.30 Uhr unter Telefon 061 461 47 11.

647810/003

P R - W E R B U N G

Berufsbegleitende Ausbildungen in alternativen Heilmethoden

Personen, die im Gesundheitswesen arbeiten, bieten Ausbildungen in alternativen Heilmethoden wertvolle Ergänzungen oder sind Wege in eine selbstständige Therapeuten-Tätigkeit. Die Samuel Hahnemann Schule bietet seit 13 Jahren Schulungen zur Homöopathie an. Oftes Ziel ist es, den Teilnehmerinnen einen gut gefüllten Wissensrucksack und das Rüstzeug mitzugeben, um diese bewährte und moderne Heilmethode im Beruf oder als selbstständige Therapeutin anwenden zu können. Das Wissen um die Möglichkeiten der Homöopathie ist eine immense Bereicherung im Berufsalltag einer Hebamme.

Eine weitere «Spezialität des Hauses» ist der Kurs «Heilen mit Blüten-Essenzen». Sie lernen dabei alle Bach-Blüten kennen und erhalten Einblick in die anderen Verfahren rund um die Blüten-Heilkunde.

Der Kurs *Ganzheitliche Psychologie* hilft, besseres Verständnis für die Dynamik zwischenmenschlicher Beziehungen und für das eigene Verhalten und Empfinden zu erarbeiten und kann nutzbringend in allen Lebenslagen eingesetzt werden. Auch die Ausbildung zur *Ernährungsberaterin* ist ein Lehrgang, der für alle Berufe im Gesundheitswesen immens wertvoll ist. Fundierte Kenntnisse der Ernährungslehre bereichern jede therapeutische Tätigkeit. Keine Methode kann vollständig sein ohne Berücksichtigung der Ernährungsgewohnheiten der Patienten. Dieser Kurs bietet aktuelles Wissen, ganzheitliches Handeln und individuelles Gestalten rund um das Thema Ernährung.

Rufen Sie an für umfassende Auskunft und Prospekte:
Telefon 062 822 19 20
Samuel Hahnemann Schule GmbH
Aarau



Das Regionalspital Emmental ist das Akutspital des Emmentals und gewährt an seinen beiden Standorten Burgdorf und Langnau rund um die Uhr eine ganzheitliche medizinische Grundversorgung auf hohem Niveau. Im Zentrum unseres Handelns steht der Mensch, sei es als Patient, als Angehöriger oder als Mitarbeiter.

Wir suchen für unsere **gynäkologisch/geburtshilfliche Abteilung** in Burgdorf, mit zirka 500 Geburten im Jahr, per 1. August 2002 oder nach Vereinbarung eine

Hebamme

Bei uns erwarten Sie eine herausfordernde und abwechslungsreiche Tätigkeit.

Als Kollegin in unserem Hebammenteam betreuen Sie Gebärende, Wöchnerinnen mit ihrem Neugeborenen im Rooming-in, gynäkologische Patientinnen prä- und postoperativ sowie Risikoschwangere. Zudem führen Sie ambulante Kontrollen in allen Fachbereichen durch. Sie sind ausserdem motiviert, Lernende Hebammen, DN II und Pflegeassistentinnen in der praktischen Ausbildung zu begleiten und zu unterstützen.

Gerne nehmen wir Ihre Bewerbung entgegen. Bei Fragen geben Ihnen unsere Abteilungsleiterinnen Margreth von Ballmoos und Monica Rohrbach gerne Auskunft. Telefon 034 421 29 40 (Montag bis Freitag von 8 bis 17 Uhr).

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:
Regionalspital Emmental AG, Personaldienst, 3400 Burgdorf.

Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen.

www.rs-e.ch
236800/007

AsanaGruppe



2Q-zertifiziert

Zwischen Aarau und Luzern – im oberen Wynental – befindet sich unser Spital mit 70 Akut- und 70 Langzeitpflegebetten. Das Spital ist für die erweiterte Grundversorgung der Region verantwortlich.

Zur Verstärkung unseres Hebammenteams suchen wir eine

dipl. Hebamme

Pensum 80–100%

Unser Haus ist 2Q-zertifiziert. Qualität, eine familiäre und freundliche Atmosphäre ist uns wichtig. Die Vorgaben des neuen Arbeitsgesetzes sind bei uns mehrheitlich umgesetzt, und wir können Ihnen einen attraktiven Arbeitsplatz, persönliche Entwicklungsmöglichkeiten und ein vielseitiges internes Weiterbildungsangebot offerieren.

Interessiert? Sie finden weitere INFOS unter www.spitalmenziken.ch. Gerne gibt Ihnen auch Frau Kolja Jovanovic, Oberschwester Akutabteilungen, Auskunft (Telefon 062 765 31 54).

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an: ASANA GRUPPE, Spital Menziken, Frau Therese Rickenbacher, Leitung Pflegedienst, 5737 Menziken. E-Mail: pflegedienst@spitalmenziken.ch

643810/018



Universitätsspital Bern Hôpital universitaire de Berne

Bei uns finden Sie eine interessante und anspruchsvolle Tätigkeit.

Arbeiten Sie gerne auf einer **Pränatalstation** und legen Sie Wert auf eine umfassende Betreuung von schwangeren Frauen?

Übernehmen Sie gerne Verantwortung und schätzen Sie es, in einem lebendigen Team zu arbeiten, dann sollten wir uns unbedingt kennenlernen!

Unser Team sucht nach Vereinbarung eine

Hebamme (BG 80-100%)

als neue Kollegin.

Möchten Sie mehr erfahren? Frau Ursula Bärtschi, Stationsleiterin Pränatalstation, Telefon 031 300 13 71, beantwortet gerne Ihre Fragen.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

**Inselspital Bern
Frauenklinik
Frau Damiana Hafner
Oberschwester
Kennziffer 911/02
Schanzeneggstrasse 1
3012 Bern**

Weitere Angebote im Internet
www.insel.ch «Stellenbörse»

Gemeinsam für
Patientinnen und Patienten



Als Mitglied der Swiss Leading Hospitals ist die Klinik Linde ein im Belegarztsystem geführtes Privatspital mit 100 Betten und einer medizinischen Infrastruktur auf höchstem Niveau.

Für die Abteilung Frauen und Neugeborene suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine

dipl. Hebamme

Beschäftigungsgrad: 80%

Die Klinik Linde legt grossen Wert auf individuelle und ganzheitliche Betreuung vor, während und nach der Geburt und ist zudem Ausbildungsort von Hebammen-schülerinnen verschiedener Gesundheits- und Krankenpflegeschulen.

Sie arbeiten im Geburtszimmer und im Team der Wochenbettabteilung und wirken bei Geburts-vorbereitungskursen mit.

Für diese interessante und anspruchsvolle Tätigkeit stellen wir uns eine selbstständige Persönlichkeit vor, die ihr fachliches Wissen und persönliches Engagement einbringt. Sie denken und handeln teamorientiert, können Prioritäten setzen und meistern hektische Situationen kompetent.

Wir bieten Ihnen attraktive Anstellungsbedingungen (z.B. 5 Wochen Ferien) und eine grosszügige Pikett- und Zulagenordnung.

Wenn Sie die Bereitschaft mitbringen, sich PC-Kenntnisse anzueignen, deutsch sprechen und sich auf französisch unterhalten können, dann melden Sie sich bitte zu einem unverbindlichen Gespräch bei Frau F. Joliat, Leitung Pflegedienst, Telefon 032 366 43 40.

Ihre Bewerbung mit Foto senden Sie bitte an Frau M. Zumbach, Human Resources.

Klinik Linde AG, Blumenrain 105, CH-2503 Biel-Bienne, E-Mail marianne.zumbach@kliniklinde.ch
www.kliniklinde.ch

**...der Zukunft
einen Schritt voraus.**

Bücher für Hebammen aus dem Verlag Hans Huber

Bern Göttingen Toronto Seattle

Dittrich
Freie Hebamme
Ein Wegweiser in die Selbständigkeit

2001. 112 S., 5 Abb., Kt
€ 19.95 / CHF 35.90
(ISBN 3-456-83301-6)

Der erste kompakte und verständliche Wegweiser für eine erfolgreiche selbständige Tätigkeit als Hebamme; damit der Traum von der Selbständigkeit nicht zum Albtraum wird.

Simkin / Anchetta
Schwierige Geburten – leicht gemacht
Dystokien erfolgreich meistern

Aus dem Englischen von Angie Dröber.
2001. 288 S., 235 s/w Abb., 12 Tab., Kt
€ 29.95 / CHF 50.00
(ISBN 3-456-83529-9)

Dystokien erfolgreich meistern.
Praxishandbuch für eine natürliche und erfolgreiche Geburtsleitung.

Gebären als Prozess
Empirische Befunde für eine wissenschaftliche Neuorientierung

Geleitwort von Prof. M.J.N.C. Keirse.
2001. 316 S., 27 Abb., 50 Tab., Kt
€ 29.95 / CHF 49.80
(ISBN 3-456-83619-8)

Ein innovativer Forschungsansatz für die quantitative Erfassung des Geburtsverlaufs.

Bryar
Hebammentheorie

Aus dem Englischen von Elisabeth Brock.
2002. Etwa 256 S., Abb., Tab., Kt
etwa € 44.95 / CHF 78.00
(ISBN 3-456-83848-4)

Anschauliche und verständliche Einführung in die theoretischen Grundlagen und Konzepte der Hebammenpraxis.

Nolan
Professionelle Geburtsvorbereitung
Geburtsvorbereitungskurse erfolgreich planen, durchführen und bewerten

Aus dem Englischen von Katja Stahl.
2001. 304 S., 13 Abb., 1 Tab. Kt
€ 34.95 / CHF 59.00
(ISBN 3-456-83401-2)

Professionelle Geburtsvorbereitung.
Ein praxisorientiertes Buch zur Planung und Durchführung von Geburtsvorbereitungskursen für Hebammen, Physiotherapeuten und Kinderkrankenschwestern.

Cluett / Bluff
Hebammenforschung

Aus dem Englischen von Katja Stahl.
Deutschsprachige Ausgabe herausgegeben von Prof. Dr. Prinzessin Friedericke von Sayn-Wittgenstein.
2002. Etwa 256 S., 23 Abb., 38 Tab., Kt etwa € 39.95 / CHF 68.00
(ISBN 3-456-83684-8)

Das erste Lehrbuch zur Hebammenforschung im deutschsprachigen Raum mit einer ausgewogenen Darstellung quantitativ-positivistischer und qualitativ-interpretativer Forschungsansätze.

<http://Verlag.HansHuber.com>

Bestellschein

Ich/wir bestelle/n aus dem Verlag Hans Huber Bern · Göttingen · Toronto · Seattle

Ex.		ISBN
Ex.		
Ex.		

Name/Vorname _____

Straße/Nr. _____ PLZ/Ort _____

Scheck liegt bei Zahlung gegen Rechnung Zahlung mit Kreditkarte

Gültig bis: _____ VISA Mastercard American Express Karten-Nr.: _____

Datum _____ Unterschrift _____

Zu beziehen über Ihre Buchhandlung oder beim:

Verlag Hans Huber
Länggass-Strasse 76
3000 Bern 9

Tel.: 031 / 300 45 00

Fax: 031 / 300 45 94

distribution@hanshuber.com

Preisänderung vorbehalten